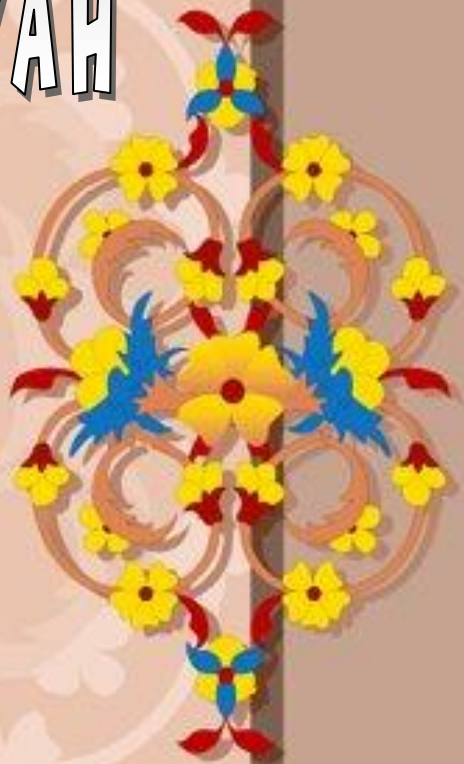


TERJEMAH MATAN AL JURUMIYAH

من الأجر و من الأجر



Oleh:
Much. Ehwandi

TERJEMAH MATAN AL JURUMIYAH

TERJEMAH MATAN AL JURUMIYAH

متن الاجر وميثه

www.tedisobandi.blogspot.com

Oleh:
Much. Ehwandi

Daftar Isi

Bab	Hal.
Teks Arab	3
Muqoddimah	21
Kalam	21
Bab I'rab	22
Tanda I'rab	23
Fashl	26
Bab Fi'il	28
Bab Isim Yang Dibaca Rafa'	29
Bab Fa'il	30
Bab Naibul Fa'il	31
Bab Muftada' Dan Khobar	32
Bab Amil Nawasih	34
Bab Na'at	36
Bab Athaf	37
Bab Taukid	38
Bab Badal	39
Bab Isim Yang Dibaca nashab	40
Bab Ma'ul Bih	41
Bab mashdar	42
Bab Dzaraf Zaman Dan Makan	43
Bab Haal	44
Bab Tamyiz	44
Bab Istitsna	45
Bab Laa	46
Bab Munada	47
Bab Ma'ul Min Ajlih	48
Bab Ma'ul Ma'ah	49
Bab Isim yang Dibaca Jer	50

مَنْنُ الْأَجْرُومِيَّةِ فِي النَّحْوِ لِلشَّيْخِ الصَّنَهَاجِيِّ

مُقَدِّمَةٌ

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

قَالَ الْمُصَنِّفُ - رَحِمَهُ اللَّهُ - :

﴿ أَنْوَاعُ الْكَلَامِ ﴾

الْكَلَامُ : هُوَ اللَّفْظُ الْمُرَكَّبُ الْمُفِيدُ بِالْوَضْعِ

وَأَقْسَامُهُ ثَلَاثَةٌ : اِسْمٌ وَفِعْلٌ وَحَرْفٌ جَاءَ لِمَعْنَى

فَالِاسْمُ يُعْرَفُ بِالْخَفْضِ ، وَالتَّنْوِينِ ، وَدُخُولِ الْأَلِفِ وَاللَّامِ ،
وَحُرُوفِ الْخَفْضِ ، وَهِيَ مِنْ ، وَإِلَى ، وَعَنْ ، وَعَلَى ، وَفِي ، وَرُبَّ ،
وَالْبَاءُ ، وَالْكَافُ ، وَاللَّامُ ، وَحُرُوفُ الْقَسَمِ ، وَهِيَ الْوَاوُ ، وَالْبَاءُ ،
وَالثَّاءُ

وَالْفِعْلُ يُعْرَفُ بِقَدَرِ ، وَالسَّيْنِ وَسَوْفَ وَتَاءِ التَّانِيثِ السَّاكِنَةِ

وَالْحَرْفُ مَا لَا يَصْلُحُ مَعَهُ دَلِيلُ الْاِسْمِ وَلَا دَلِيلُ الْفِعْلِ .

﴿ بَابُ الْإِعْرَابِ ﴾

الْإِعْرَابُ هُوَ تَغْيِيرُ أَوَاخِرِ الْكَلِمِ لِاخْتِلَافِ الْعَوَامِلِ الدَّاخِلَةِ عَلَيْهَا لَفْظًا أَوْ تَقْدِيرًا.

وَأَقْسَامُهُ أَرْبَعَةٌ رَفْعٌ، وَنَصْبٌ، وَخَفْضٌ، وَجَزْمٌ، فَلِلْأَسْمَاءِ مِنْ ذَلِكَ الِرَّفْعُ، وَالنَّصْبُ، وَالْخَفْضُ، وَلَا جَزْمَ فِيهَا، وَلِلْأَفْعَالِ مِنْ ذَلِكَ الِرَّفْعُ، وَالنَّصْبُ، وَالْجَزْمُ، وَلَا خَفْضَ فِيهَا.

﴿ بَابُ مَعْرِفَةِ عِلَامَاتِ الْإِعْرَابِ ﴾

لِلرَّفْعِ أَرْبَعُ عِلَامَاتٍ : الضَّمَّةُ ، والواوِ وَاللَّامُ ، وَالتَّنُونُ
فَأَمَّا الضَّمَّةُ فَتَكُونُ عِلَامَةً لِلرَّفْعِ فِي أَرْبَعَةِ مَوَاضِعَ فِي الْإِسْمِ
الْمُفْرَدِ، وَجَمْعِ التَّكْسِيرِ، وَجَمْعِ الْمُؤَنَّثِ السَّلَامِ، وَالْفِعْلِ
الْمُضَارِعِ الَّذِي لَمْ يَتَّصِلْ بِآخِرِهِ شَيْءٌ
وَأَمَّا الْوَاوُ فَتَكُونُ عِلَامَةً لِلرَّفْعِ فِي مَوْضِعَيْنِ فِي جَمْعِ الْمَذَكَّرِ
السَّلَامِ، وَفِي الْأَسْمَاءِ الْخَمْسَةِ، وَهِيَ أَبُوكَ، وَأَخُوكَ، وَحَمُوكَ،
وَفُوكَ، وَذُو مَالٍ

وَأَمَّا اللَّامُ فَتَكُونُ عِلَامَةً لِلرَّفْعِ فِي ثَنِيَةِ الْأَسْمَاءِ خَاصَّةً
وَأَمَّا التَّنُونُ فَتَكُونُ عِلَامَةً لِلرَّفْعِ فِي الْفِعْلِ الْمُضَارِعِ، إِذَا اتَّصَلَ

بِهِ ضَمِيرُ تَشْنِيَةٍ، أَوْ ضَمِيرُ جَمْعٍ، أَوْ ضَمِيرُ الْمُؤَنَّثَةِ الْمُخَاطَبَةِ.
وَلِلنَّصْبِ خَمْسُ عِلَامَاتٍ: الْفَتْحَةُ، وَالْأَلِفُ، وَالْكَسْرَةُ، وَالْيَاءُ،
وَحَذْفُ التَّوْنِ.

فَإِذَا الْفَتْحَةُ فَتَكُونُ عِلَامَةً لِلنَّصْبِ فِي ثَلَاثَةِ مَوَاضِعَ: فِي الْإِسْمِ
الْمُفْرَدِ، وَجَمْعِ التَّكْسِيرِ، وَالْفِعْلِ الْمُضَارِعِ إِذَا دَخَلَ عَلَيْهِ نَاصِبٌ
وَلَمْ يَتَّصِلْ بِآخِرِهِ شَيْءٌ.

وَأَمَّا الْأَلِفُ: فَتَكُونُ عِلَامَةً لِلنَّصْبِ فِي الْأَسْمَاءِ الْخَمْسَةِ، نَحْوُ:
"رَأَيْتُ أَبَاكَ وَأَخَاكَ" وَمَا أَشْبَهَ ذَلِكَ.

وَأَمَّا الْكَسْرَةُ: فَتَكُونُ عِلَامَةً لِلنَّصْبِ فِي جَمْعِ الْمُؤَنَّثِ السَّالِمِ.
وَأَمَّا الْيَاءُ: فَتَكُونُ عِلَامَةً لِلنَّصْبِ فِي التَّشْنِيَةِ وَالْجَمْعِ.

وَأَمَّا حَذْفُ التَّوْنِ فَيَكُونُ عِلَامَةً لِلنَّصْبِ فِي الْأَفْعَالِ الْخَمْسَةِ
الَّتِي رَفَعَهَا بَشَبَاتِ التَّوْنِ.

الْكَسْرَةُ، وَالْيَاءُ، وَالْفَتْحَةُ.

وَلِلْخَفْضِ ثَلَاثُ عِلَامَاتٍ:

فَإِذَا الْكَسْرَةُ: فَتَكُونُ عِلَامَةً لِلْخَفْضِ فِي ثَلَاثَةِ مَوَاضِعَ: فِي

الِاسْمِ الْمُفْرَدِ الْمُنْصَرَفِ، وَجَمْعِ التَّكْسِيرِ الْمُنْصَرَفِ، وَفِي جَمْعِ
الْمُؤَنَّثِ السَّالِمِ.

وَأَمَّا الْيَاءُ: فَتَكُونُ عَلَامَةً لِلْخَفْضِ فِي ثَلَاثَةِ مَوَاضِعَ: فِي
الْأَسْمَاءِ الْخَمْسَةِ، وَفِي التَّشْيَةِ، وَالْجَمْعِ.

وَأَمَّا الْفَتْحَةُ: فَتَكُونُ عَلَامَةً لِلْخَفْضِ فِي الْإِسْمِ الَّذِي لَا
يَنْصَرِفُ.

وَلِلْجَزْمِ عَلَامَتَانِ: السُّكُونُ، وَالْحَذْفُ.

فَأَمَّا السُّكُونُ فَيَكُونُ عَلَامَةً لِلْجَزْمِ فِي الْفِعْلِ الْمُضَارِعِ
الصَّحِيحِ الْآخِرِ.

وَأَمَّا الْحَذْفُ فَيَكُونُ عَلَامَةً لِلْجَزْمِ فِي الْفِعْلِ الْمُضَارِعِ الْمُعْتَلِّ
الْآخِرِ، وَفِي الْأَفْعَالِ الْخَمْسَةِ الَّتِي رَفَعَهَا بِشَاتِ النَّونِ.

﴿ فَصْلُ الْمُعْرَبَاتِ ﴾

الْمُعْرَبَاتُ قِسْمَانِ قِسْمٌ يُعْرَبُ بِالْحَرَكَاتِ، وَقِسْمٌ يُعْرَبُ
بِالْحُرُوفِ

فَالَّذِي يُعْرَبُ بِالْحَرَكَاتِ أَرْبَعَةُ أَنْوَاعٍ الْإِسْمُ الْمُفْرَدُ، وَجَمْعُ

التَّكْسِيرِ, وَجَمْعُ الْمُؤَنَّثِ السَّلَامِ, وَالْفِعْلُ الْمُضَارِعُ الَّذِي لَمْ
يَتَّصِلْ بِآخِرِهِ شَيْءٌ

وكلها ترفع بالضممة وتنصب بالفتحة وتخضع بالكسرة وتجزم
بالسكون .

وخرج عن ذلك ثلاثة أشياء : جمع المؤنث السالم ينصب
بالكسرة والاسم الذي لا ينصرف يخضع بالفتحة والفعل المضارع
المعتل الآخر يجزم بحذف آخره.

والذي يعرب بالحروف الأربعة : التثنية وجمع المذكر السالم
والأسماء الخمسة والأفعال الخمسة وهي : يفعلان وتفعلان ويفعلون
وتفعلون وتفعلين .

فأما التثنية : فترفع بالالف وتنصب وتخضع بالياء
وأما جمع المذكر السالم : فيرفع بالواو وينصب ويخضع بالياء
وأما الأسماء الخمسة : فترفع بالواو وتنصب بالالف وتخضع
بالياء

وأما الأفعال الخمسة : فترفع بالنون وتنصب وتجزم بحذفها

﴿ بَابُ الْأَفْعَالِ ﴾

الْأَفْعَالُ ثَلَاثَةٌ : ماضٍ وَمُضَارِعٌ، وَأَمْرٌ، نَحْوُ ضَرَبَ، وَيَضْرِبُ،
وَاضْرِبْ. فَالْمَاضِي مَفْتُوحٌ الْآخِرِ أَبَدًا. وَالْأَمْرُ : مجزومٌ أَبَدًا.
والمضارع ما كَانَ فِي أَوَّلِهِ إِحْدَى الزَّوَايدِ الْأَرْبَعِ الَّتِي يَجْمَعُهَا
قَوْلُكَ "أَنِيْتُ" وَهُوَ مَرْفُوعٌ أَبَدًا، حَتَّى يَدْخُلَ عَلَيْهِ نَاصِبٌ أَوْ جَارِمٌ.
فالنواصب عَشْرَةٌ، وَهِيَ

أَنْ، وَلَنْ، وَإِذَنْ، وَكَيْ، وَلَأَمْ كَي، وَلَأَمْ الْجُحُودِ، وَحَتَّى،
وَالْجَوَابُ بِالْفَاءِ، وَالْوَاوِ، وَأَوْ.

وَالْجَوَازِمُ ثَمَانِيَةٌ عَشْرٌ وَهِيَ

لَمْ، وَلَمَّا، وَأَلَمْ، وَأَلَمَّا، وَلَأَمْ وَالْأَمْرُ وَالْدُّعَاءُ، وَ "لَا" فِي الْتَنْهِي
وَالْدُّعَاءُ، وَإِنْ وَمَا وَمَنْ وَمَهُمَا، وَإِذَا، وَأَيَّ وَمَتَى، وَأَيْنَ وَأَيَّانَ،
وَأَنَّى، وَحَيْثُمَا، وَكَيْفَمَا، وَإِذَا فِي الشَّعْرِ خَاصَّةً.

﴿ بَابُ مَرْفُوعَاتِ الْأَسْمَاءِ ﴾

الْمَرْفُوعَاتُ سَبْعَةٌ وَهِيَ

الْفَاعِلُ، وَالْمَفْعُولُ الَّذِي لَمْ يُسَمَّ فَاعِلُهُ، وَالْمُبْتَدَأُ، وَخَبَرُهُ،

وَأَسْمُ "كَانَ" وَأَخَوَاتِهَا، وَخَبَرُ "إِنَّ" وَأَخَوَاتِهَا، وَالتَّابِعُ لِلْمَرْفُوعِ، وَهُوَ أَرْبَعَةُ أَشْيَاءَ النَّعْتُ، وَالْعَطْفُ، وَالتَّوَكِيدُ، وَالْبَدَلُ .

﴿ بَابُ الْفَاعِلِ ﴾

الْفَاعِلُ هُوَ الْاسْمُ الْمَرْفُوعُ الْمَذْكُورُ قَبْلَهُ فِعْلُهُ. وَهُوَ عَلَى قِسْمَيْنِ ظَاهِرٍ، وَمُضْمَرٍ.

فَالظَّاهِرُ نَحْوَ قَوْلِكَ قَامَ زَيْدٌ، وَيَقُومُ زَيْدٌ، وَقَامَ الزَّيْدَانِ، وَيَقُومُ الزَّيْدَانِ، وَقَامَ الزَّيْدُونَ، وَيَقُومُ الزَّيْدُونَ، وَقَامَ الرِّجَالُ، وَيَقُومُ الرِّجَالُ، وَقَامَتِ هِنْدٌ، وَقَامَتِ الْهِنْدُ، وَقَامَتِ الْهِنْدَانِ، وَتَقُومُ الْهِنْدَانِ، وَقَامَتِ الْهِنْدَاتُ، وَتَقُومُ الْهِنْدَاتُ، وَقَامَتِ الْهُنُودُ، وَتَقُومُ الْهُنُودُ، وَقَامَ أَخُوكَ، وَيَقُومُ أَخُوكَ، وَقَامَ غُلَامِي، وَيَقُومُ غُلَامِي، وَمَا أَشْبَهَ ذَلِكَ.

وَالْمُضْمَرُ اثْنَا عَشَرَ، نَحْوَ قَوْلِكَ "ضَرَبْتُ، وَضَرَبْنَا، وَضَرَبْتَ، وَضَرَبْتَ، وَضَرَبْتُمَا، وَضَرَبْتُمْ، وَضَرَبْتَنَّ، وَضَرَبَ، وَضَرَبْتَ، وَضَرَبَا، وَضَرَبُوا، وَضَرَبْنَ".

﴿ بَابُ الْمَفْعُولِ الَّذِي لَمْ يُسَمَّ فَاعِلُهُ ﴾

وَهُوَ الْإِسْمُ الْمَرْفُوعُ الَّذِي لَمْ يُذَكَّرْ مَعَهُ فَاعِلُهُ.

فَإِنْ كَانَ الْفِعْلُ مَاضِيًّا ضُمَّ أَوَّلُهُ وَكُسِرَ مَا قَبْلَ آخِرِهِ، وَإِنْ كَانَ مُضَارِعًا ضُمَّ أَوَّلُهُ وَفُتِحَ مَا قَبْلَ آخِرِهِ.

وَهُوَ عَلَى قِسْمَيْنِ ظَاهِرٍ، وَمُضْمَرٍ، فَالظَّاهِرُ نَحْوُ قَوْلِكَ "ضُرِبَ زَيْدٌ" وَ"يُضْرَبُ زَيْدٌ" وَ"أُكْرِمَ عَمْرُو" وَ"يُكْرَمُ عَمْرُو". وَالْمُضْمَرُ اثْنَا عَشَرَ، نَحْوُ قَوْلِكَ "ضُرِبْتُ وَضُرِبْنَا، وَضُرِبْتَ، وَضُرِبْتِ، وَضُرِبْتُمَا، وَضُرِبْتُمْ، وَضُرِبْتِنِ، وَضُرِبَ، وَضُرِبَتْ، وَضُرِبَا، وَضُرِبُوا، وَضُرِبْنَ".

(بَابُ الْمُبْتَدَأِ وَالْخَبَرِ)

الْمُبْتَدَأُ : هُوَ الْإِسْمُ الْمَرْفُوعُ الْعَارِي عَنْ الْعَوَامِلِ اللَّفْظِيَّةِ
وَالْخَبَرُ هُوَ الْإِسْمُ الْمَرْفُوعُ الْمُسْنَدُ إِلَيْهِ، نَحْوُ قَوْلِكَ "زَيْدٌ
قَائِمٌ" وَ"الزَّيْدَانِ قَائِمَانِ" وَ"الزَّيْدُونَ قَائِمُونَ" .

والمبتدأ قِسْمَانِ ظَاهِرٌ ^{٢٨} وَمُضْمَرٌ ^{٢٩}

فَالظَّاهِرُ مَا تَقَدَّمَ ذِكْرُهُ

والمضمرة اثنا عشر وهي :

أنا ونحن وأنتَ وأنتِ و أنتما وأنتم وأنتن وهو وهى وهما
وهم وهن نحو قولك (أنا قائم) و(نحن قائمون) وما أشبه ذلك
والخبر قسمان : مفرد وغير مفرد

فالمفرد نحو زيد قائم

وغير المفرد (اربعة اشياء) الجار والمجرور والظرف والفعل مع
فاعله والمبتدأ مع خبره نحة قولك : (زيد فى الدار) وزيد عندك
وزيد قام ابوه وزيد جاريته زاهية) .

﴿ بَابُ الْعَوَامِلِ الدَّاخِلَةِ عَلَى الْمُبْتَدَأِ وَالْخَبَرِ ﴾

وَهِيَ ثَلَاثَةُ أَشْيَاءَ كَانَ وَأَخَوَاتُهَا وَإِنَّ وَأَخَوَاتُهَا وَظَنَنْتُ
وَأَخَوَاتُهَا

فَأَمَّا كَانَ وَأَخَوَاتُهَا، فَإِنَّهَا تَرْفَعُ الْإِسْمَ، وَتَنْصِبُ الْخَبَرَ، وَهِيَ
كَانَ، وَأَمْسَى، وَأَصْبَحَ، وَأَضْحَى، وَظَلَّ، وَبَاتَ، وَصَارَ، وَلَيْسَ،
وَمَا زَالَ، وَمَا انْفَكَّ، وَمَا فَتَى، وَمَا بَرِحَ، وَمَا دَامَ، وَمَا تَصَرَّفَ
مِنْهَا نَحْوُ كَانَ، وَيَكُونُ، وَكُنْ، وَأَصْبَحَ وَيُصْبِحُ وَأَصْبَحَ، تَقُولُ
"كَانَ زَيْدٌ قَائِمًا، وَلَيْسَ عَمْرُو شَاخِصًا" وَمَا أَشْبَهَ ذَلِكَ.

وَأَمَّا إِنَّ وَأَخَوَاتِهَا فَإِنَّهَا تَنْصِبُ الْأَسْمَ وَتَرْفَعُ الْخَبَرَ، وَهِيَ: إِنَّ،
وَأَنَّ، وَلَكِنَّ، وَكَأَنَّ، وَلَيْتَ، وَلَعَلَّ، تَقُولُ: إِنَّ زَيْدًا قَائِمٌ، وَلَيْتَ
عَمْرًا شَاخِصٌ، وَمَا أَشْبَهَ ذَلِكَ، وَمَعْنَى إِنَّ وَأَنَّ لِلتَّوَكِيدِ، وَلَكِنَّ
لِلإِسْتِدْرَاكِ، وَكَأَنَّ لِلتَّشْبِيهِ، وَلَيْتَ لِلتَّمَنِّي، وَلَعَلَّ لِلتَّرَجِّي وَالتَّوَقُّعِ.
وَأَمَّا ظَنَنْتُ وَأَخَوَاتُهَا فَإِنَّهَا تَنْصِبُ الْمُبْتَدَأَ وَالْخَبَرَ عَلَى أَنَّهُمَا
مَفْعُولَانِ لَهَا، وَهِيَ: ظَنَنْتُ، وَحَسِبْتُ، وَخِلْتُ، وَزَعَمْتُ، وَرَأَيْتُ،
وَعَلِمْتُ، وَوَجَدْتُ، وَاتَّخَذْتُ، وَجَعَلْتُ، وَسَمِعْتُ؛ تَقُولُ: ظَنَنْتُ
زَيْدًا قَائِمًا، وَرَأَيْتُ عَمْرًا شَاخِصًا، وَمَا أَشْبَهَ ذَلِكَ.

﴿ بَابُ النَّعْتِ ﴾

النَّعْتُ تَابِعٌ لِلْمَنْعُوتِ فِي رَفْعِهِ وَنَصْبِهِ وَخَفْضِهِ، وَتَعْرِيفِهِ
وَتَنْكِيرِهِ؛ تَقُولُ قَامَ زَيْدٌ الْعَاقِلُ، وَرَأَيْتُ زَيْدًا الْعَاقِلَ، وَمَرَرْتُ بِزَيْدِ
الْعَاقِلِ.

وَالْمَعْرِفَةُ خَمْسَةٌ أَشْيَاءَ الْأِسْمُ الْمُضْمَرُ نَحْوُ أَنَا وَأَنْتَ، وَالْأِسْمُ
الْعَلَمُ نَحْوُ زَيْدٍ وَمَكَّةَ، وَالْأِسْمُ الْمُبْهَمُ نَحْوُ هَذَا، وَهَذِهِ، وَهَؤُلَاءِ،
وَالْأِسْمُ الَّذِي فِيهِ الْأَلِفُ وَاللَّامُ نَحْوُ الرَّجُلِ وَالْغُلَامِ، وَمَا أُضِيفَ إِلَى

وَاحِدٍ مِنْ هَذِهِ الْأَرْبَعَةِ.

وَالنِّكَرَةُ كُلُّ اسْمٍ شَائِعٍ فِي جَنْسِهِ لَا يَخْتَصُّ بِهِ وَاحِدٌ دُونَ
آخَرَ، وَتَقْرِيبُهُ كُلُّ مَا صَلَحَ دُخُولُ الْأَلِفِ وَاللَّامِ عَلَيْهِ، نَحْوُ الرَّجُلِ
وَالْفَرَسِ.

﴿ بَابُ الْعَطْفِ ﴾

وَحُرُوفُ الْعَطْفِ عَشْرَةٌ وَهِيَ
الْوَاوُ، وَالْفَاءُ، وَثُمَّ، وَأَوُ، وَأَمْ، وَإِمَّا، وَبَلْ، وَلَا، وَلَكِنْ، وَحَتَّى
فِي بَعْضِ الْمَوَاضِعِ
فَإِنْ عُطِفَتْ عَلَى مَرْفُوعٍ رُفِعَتْ أَوْ عَلَى مَنْصُوبٍ نُصِبَتْ، أَوْ
عَلَى مَحْفُوضٍ خُفِضَتْ، أَوْ عَلَى مَجْزُومٍ جُزِمَتْ، تَقُولُ "قَامَ زَيْدٌ
وَعَمَرُو، وَرَأَيْتُ زَيْدًا وَعَمْرًا، وَمَرَرْتُ بِزَيْدٍ وَعَمْرٍو، وَزَيْدٌ لَمْ يَقُمْ
وَلَمْ يَقْعُدْ".

﴿ بَابُ التَّوَكِيدِ ﴾

التَّوَكِيدُ "تَابِعٌ لِلْمُؤَكَّدِ فِي رَفْعِهِ وَنَصْبِهِ وَخَفْضِهِ وَتَعْرِيفِهِ".
وَيَكُونُ بِالْفَاظِ مَعْلُومَةً، وَهِيَ النَّفْسُ، وَالْعَيْنُ، وَكُلُّ، وَأَجْمَعُ،

وَتَوَابِعُ أَجْمَعٍ، وَهِيَ أَكْثَعُ، وَأَبْتَعُ، وَأَبْصَعُ، تَقُولُ قَامَ زَيْدٌ نَفْسُهُ،
وَرَأَيْتُ الْقَوْمَ كُلَّهُمْ، وَمَرَرْتُ بِالْقَوْمِ أَجْمَعِينَ.

﴿ بَابُ الْبَدَلِ ﴾

إِذَا أُبْدِلَ اسْمٌ مِنْ اسْمٍ أَوْ فِعْلٌ مِنْ فِعْلٍ تَبِعَهُ فِي جَمِيعِ إِغْرَابِهِ
وَهُوَ عَلَى أَرْبَعَةِ أَقْسَامٍ بَدَلُ الشَّيْءِ مِنَ الشَّيْءِ، وَبَدَلُ الْبَعْضِ
مِنَ الْكُلِّ، وَبَدَلُ الْإِشْتِمَالِ، وَبَدَلُ الْغَلَطِ، نَحْوُ قَوْلِكَ "قَامَ زَيْدٌ
أَخَوُكَ، وَأَكَلْتُ الرِّغِيفَ ثُلْثَهُ، وَنَفَعَنِي زَيْدٌ عِلْمُهُ، وَرَأَيْتُ زَيْدًا
الْفَرَسَ"، أَرَدْتُ أَنْ تَقُولَ رَأَيْتُ الْفَرَسَ فَعَلِطْتُ فَأَبْدَلْتُ زَيْدًا مِنْهُ.

﴿ بَابُ مَنْصُوبَاتِ الْأَسْمَاءِ ﴾

الْمَنْصُوبَاتُ خَمْسَةٌ عَشَرَ، وَهِيَ الْمَفْعُولُ بِهِ، وَالْمَصْدَرُ،
وَوَظَرُفُ الزَّمَانِ وَوَظَرُفُ الْمَكَانِ، وَالْحَالُ، وَالتَّمْيِيزُ، وَالْمُسْتَشْنَى،
وَأِسْمٌ لَّا، وَالْمُنَادَى، وَالْمَفْعُولُ مِنْ أَجْلِهِ، وَالْمَفْعُولُ مَعَهُ، وَخَبَرُ
كَانَ وَأَخَوَاتِهَا، وَأِسْمٌ إِنَّ وَأَخَوَاتِهَا، وَالتَّابِعُ لِلْمَنْصُوبِ، وَهُوَ أَرْبَعَةٌ
أَشْيَاءٌ: التَّعْتُ وَالْعَطْفُ وَالتَّوَكِيدُ وَالْبَدَلُ.

﴿ بَابُ الْمَفْعُولِ بِهِ ﴾

وَهُوَ الْإِسْمُ الْمَنْصُوبُ، الَّذِي يَقَعُ بِهِ الْفِعْلُ، نَحْوَ ضَرَبْتُ زَيْدًا،
وَرَكِبْتُ الْفَرَسَ

وَهُوَ قِسْمَانِ ظَاهِرٌ، وَمُضْمَرٌ

فَالظَّاهِرُ مَا تَقَدَّمَ ذِكْرُهُ

وَالْمُضْمَرُ قِسْمَانِ مُتَّصِلٌ، وَمُنْفَصِلٌ

فَالْمُتَّصِلُ اثْنَا عَشَرَ، وَهِيَ ضَرَبَنِي، وَضَرَبْنَا، وَضَرَبَكَ،

وَضَرَبَكِ، وَضَرَبَكُمَا، وَضَرَبْكُمْ، وَضَرَبْكِ، وَضَرَبَهُ، وَضَرَبَهَا،

وَضَرَبَهُمَا، وَضَرَبَهُمْ، وَضَرَبَهُنَّ

وَالْمُنْفَصِلُ اثْنَا عَشَرَ، وَهِيَ إِيَّايَ، وَإِيَّانَا، وَإِيَّاكَ، وَإِيَّاكِ،

وَإِيَّاكُمْ، وَإِيَّاكُنَّ، وَإِيَّاهُ، وَإِيَّاهَا، وَإِيَّاهُمْ، وَإِيَّاهُنَّ،

وَإِيَّاهُنَّ.

﴿ بَابُ الْمَصْدَرِ ﴾

الْمَصْدَرُ هُوَ الْإِسْمُ الْمَنْصُوبُ، الَّذِي يَجِيءُ ثَلَاثًا فِي تَصْرِيفِ

الْفِعْلِ، نَحْوَ ضَرَبَ يَضْرِبُ ضَرْبًا

وَهُوَ قِسْمَانِ لَفْظِيٍّ وَمَعْنَوِيٍّ، فَإِنْ وُفِّقَ لَفْظُهُ لَفْظَ فِعْلِهِ فَهُوَ

لَفْظِيٍّ، نَحْوَ قَتَلْتُهُ قَتَلًا

وَإِنْ وَاَفَقَ مَعْنَى فِعْلِهِ دُونَ لَفْظِهِ فَهُوَ مَعْنَوِيٌّ ، نَحْوَ جَلَسْتُ
قُعُودًا ، ، وَقَمْتُ وَقُوفًا ، ، وَمَا أَشْبَهَ ذَلِكَ.

﴿ بَابُ ظَرْفِ الزَّمَانِ وَظَرْفِ الْمَكَانِ ﴾

ظَرْفُ الزَّمَانِ هُوَ اسْمُ الزَّمَانِ الْمَنْصُوبُ بِتَقْدِيرِ "فِي" نَحْوَ
الْيَوْمِ، وَاللَّيْلَةِ، وَغَدَوَةٌ، وَبُكْرَةٌ، وَسَحَرًا، وَغَدًا، وَعَتَمَةٌ، وَصَبَاحًا،
وَمَسَاءً، وَأَبَدًا، وَأَمَدًا، وَحِينَ وَمَا أَشْبَهَ ذَلِكَ

وَظَرْفُ الْمَكَانِ هُوَ اسْمُ الْمَكَانِ الْمَنْصُوبُ بِتَقْدِيرِ "فِي" نَحْوَ
أَمَامَ، وَخَلْفَ، وَقُدَّامَ، وَوَرَاءَ، وَفَوْقَ، وَتَحْتَ، وَعِنْدَ، وَمَعَ، وَإِزَاءَ،
وَحِذَاءَ، وَتِلْقَاءَ، وَثَمَّ، وَهُنَا، وَمَا أَشْبَهَ ذَلِكَ.

﴿ بَابُ الْحَالِ ﴾

الْحَالُ هُوَ الْاسْمُ الْمَنْصُوبُ، الْمُفَسَّرُ لِمَا إِنْبِهِمَ مِنَ الْهَيْئَاتِ،
نَحْوَ قَوْلِكَ "جَاءَ زَيْدٌ رَاكِبًا" وَ"رَكِبْتُ الْفَرَسَ مُسْرَجًا" وَ"لَقِيتُ
عَبْدَ اللَّهِ رَاكِبًا" وَمَا أَشْبَهَ ذَلِكَ

وَلَا يَكُونُ الْحَالُ إِلَّا نَكِيرَةً، وَلَا يَكُونُ إِلَّا بَعْدَ تَمَامِ الْكَلَامِ، وَلَا

يَكُونُ صَاحِبُهَا إِلَّا مَعْرِفَةً.

﴿ بَابُ التَّمْيِيزِ ﴾

التَّمْيِيزُ هُوَ الْأَسْمُ الْمَنْصُوبُ، الْمَفْسَرُ لِمَا انْبَهَمَ مِنَ الذَّوَاتِ،
نَحْوَ قَوْلِكَ "تَصَبَّ زَيْدٌ عَرَفًا"، وَ"تَفَقَّأَ بَكْرٌ شَحْمًا" وَ"طَابَ مُحَمَّدٌ
نَفْسًا" وَ"اشْتَرَيْتُ عِشْرِينَ غُلَامًا" وَ"مَلَكَتُ تِسْعِينَ نَعْجَةً" وَ"زَيْدٌ
أَكْرَمُ مِنْكَ أَبًا" وَ"أَجْمَلُ مِنْكَ وَجْهًا"
وَلَا يَكُونُ إِلَّا نَكِيرَةً، وَلَا يَكُونُ إِلَّا بَعْدَ تَمَامِ الْكَلَامِ.

﴿ بَابُ الْأِسْتِثْنَاءِ ﴾

وَحُرُوفُ الْأِسْتِثْنَاءِ ثَمَانِيَّةٌ وَهِيَ إِلَّا، وَغَيْرُ، وَسَوَى، وَسَوَاءٌ،
وَخَلَا، وَعَدَا، وَحَاشَا
فَالْمُسْتَثْنَى بِإِلَّا يُنْصَبُ إِذَا كَانَ الْكَلَامُ تَامًا مُوجِبًا، نَحْوَ "قَامَ
الْقَوْمُ إِلَّا زَيْدًا" وَ"خَرَجَ النَّاسُ إِلَّا عَمْرًا" وَإِنْ كَانَ الْكَلَامُ مَنْفِيًّا تَامًا
جَازَ فِيهِ الْبَدَلُ وَالتَّنْصِبُ عَلَى الْأِسْتِثْنَاءِ، نَحْوَ "مَا قَامَ الْقَوْمُ إِلَّا زَيْدٌ"
وَ"إِلَّا زَيْدًا" وَإِنْ كَانَ الْكَلَامُ نَاقِصًا كَانَ عَلَى حَسَبِ الْعَوَامِلِ، نَحْوَ
"مَا قَامَ إِلَّا زَيْدٌ" وَ"مَا ضَرَبْتُ إِلَّا زَيْدًا" وَ"مَا مَرَرْتُ إِلَّا بِزَيْدٍ"

وَالْمُسْتَشْنَى بِغَيْرٍ, وَسَوَى, وَسَوَاءٍ, مَجْرُورٌ لَا غَيْرُ
وَالْمُسْتَشْنَى بِخَلَا, وَعَدَا, وَحَاشَا, يَجُوزُ نَصْبُهُ وَجَرُّهُ, نَحْوُ "قَامَ
الْقَوْمُ خَلَا زَيْدًا, وَزَيْدٌ" وَ"عَدَا عَمْرًا وَعَمْرُو" وَ"حَاشَا بَكْرًا
وَبَكْرٌ".

﴿ بَابُ لَا ﴾

إِعْلَمُ أَنَّ "لَا" تَنْصِبُ التَّنكِرَاتِ بِغَيْرِ تَنْوِينٍ إِذَا بَاشَرَتْ التَّنْكِرَةَ
وَلَمْ تَتَكَرَّرْ "لَا" نَحْوُ "لَا رَجُلٌ فِي الدَّارِ"
فَإِنْ لَمْ تُبَاشِرْهَا وَجَبَ الَّرَّفْعُ وَوَجَبَ تَكَرُّرُ "لَا" نَحْوُ لَا فِي
الدَّارِ رَجُلٌ وَلَا امْرَأَةٌ
فَإِنْ تَكَرَّرَتْ "لَا" جَازَ إِعْمَالُهَا وَإِلْعَاؤُهَا, فَإِنْ شِئْتَ قُلْتُ "لَا
رَجُلٌ فِي الدَّارِ وَلَا امْرَأَةٌ". فَإِنْ شِئْتَ قُلْتُ "لَا رَجُلٌ فِي الدَّارِ وَلَا
امْرَأَةٌ".

﴿ بَابُ الْمُنَادَى ﴾

الْمُنَادَى خَمْسَةُ أَنْوَاعٍ : الْمَفْرَدُ الْعَلَمُ, وَالتَّنْكِرَةُ الْمَقْصُودَةُ,
وَالْتَّنْكِرَةُ غَيْرُ الْمَقْصُودَةِ, وَالْمُضَافُ, وَالشَّيْبَةُ بِالْمُضَافِ

فَأَمَّا الْمَفْرُودُ الْعَلَمُ وَالنَّكَرَةُ الْمَقْصُودَةُ فَيُبَيِّنَانِ عَلَى الضَّمِّ مِنْ
غَيْرِ تَنْوِينٍ، نَحْوَ "يَا زَيْدٌ" وَ"يَا رَجُلٌ"
وَالثَّلَاثَةُ الْبَاقِيَةُ مَنْصُوبَةٌ لَا غَيْرُ.

﴿ بَابُ الْمَفْعُولِ لِأَجْلِهِ ﴾

وَهُوَ الْإِسْمُ الْمَنْصُوبُ، الَّذِي يُذَكَّرُ بَيَانًا لِسَبَبِ وَقُوعِ الْفِعْلِ،
نَحْوَ قَوْلِكَ "قَامَ زَيْدٌ إِجْلَالًا لِعَمْرُو" وَ"قَصَدْتُكَ ابْتِغَاءَ مَعْرُوفِكَ".

﴿ بَابُ الْمَفْعُولِ مَعَهُ ﴾

وَهُوَ الْإِسْمُ الْمَنْصُوبُ، الَّذِي يُذَكَّرُ لِبَيَانِ مَنْ فَعَلَ مَعَهُ الْفِعْلُ،
نَحْوَ قَوْلِكَ "جَاءَ الْأَمِيرُ وَالْجَيْشَ" وَ"اسْتَوَى الْمَاءُ وَالْخَشَبَةَ".

وَأَمَّا خَبَرُ "كَانَ" وَأَخَوَاتِهَا، وَاسْمُ "إِنَّ" وَأَخَوَاتِهَا، فَقَدْ تَقَدَّمَ
ذِكْرُهُمَا فِي الْمَرْفُوعَاتِ، وَكَذَلِكَ التَّوَابِعُ؛ فَقَدْ تَقَدَّمَتْ هُنَاكَ.

﴿ بَابُ الْمَخْفُوضَاتِ مِنَ الْأَسْمَاءِ ﴾

الْمَخْفُوضَاتُ ثَلَاثَةٌ أَنْوَاعٍ مَخْفُوضٌ بِالْحَرْفِ، وَمَخْفُوضٌ
بِالِإِضَافَةِ، وَتَابِعٌ لِلْمَخْفُوضِ

فَأَمَّا الْمَخْفُوضُ بِالْحَرْفِ فَهُوَ مَا يَخْتَصُّ بِمِنْ، وَإِلَى، وَعَنْ،

وَعَلَى، وَفِي، وَرُبَّ، وَالْبَاءِ، وَالْكَافِ، وَاللَّامِ، وَبِحُرُوفِ الْقَسَمِ،
وَهِيَ الْوَاوُ، وَالْبَاءُ، وَالْتَّاءُ، وَبِوَاوِ رُبَّ، وَبِمُذُ، وَمُنْذُ.
وَأَمَّا مَا يُخَفِّضُ بِالْإِضَافَةِ، فَنَحْوُ قَوْلِكَ "غُلَامُ زَيْدٍ" وَهُوَ عَلَى
قِسْمَيْنِ مَا يُقَدَّرُ بِاللَّامِ، وَمَا يُقَدَّرُ بِمِنْ؛ فَالَّذِي يُقَدَّرُ بِاللَّامِ نَحْوُ
"غُلَامُ زَيْدٍ" وَالَّذِي يُقَدَّرُ بِمِنْ، نَحْوُ "تَوْبُ خَزٍّ" وَ "بَابُ سَاجٍ"
وَ"خَاتَمٌ حَدِيدٍ".

والله اعلم بالصواب

Muqaddimah

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

Telah berkata pengarang kitab ini (As Syaikh As Shonhajy) rahimahullah:

Macam-macam Kalam

Al kalam adalah Lafadz yang tersusun yang berfaedah dengan bahasa arab. Kalam itu ada tiga bagian : Isim, fi'il, dan huruf yang memiliki arti .

Isim itu diketahui dengan adanya khafadh, tanwin, dan kemasukan alif dan lam. Dan huruf khafadh itu adalah :

مِنْ، وَإِلَى، وَعَنْ، وَعَلَى، وَفِي، وَرُبَّ، وَالْبَاءُ، وَالْكَافُ، وَاللَّامُ

dan huruf qasam (sumpah) yaitu waw, ba dan ta .

Fiil itu diketahui dengan huruf :

قَدْ، وَالسَّيْنِ وَسَوْفَ وَتَاءِ التَّانِيثِ السَّاكِنَةِ (ta ta'nits yang mati)

Huruf itu adalah sesuatu yang tidak sah bersamanya petunjuk isim dan petunjuk fi'il.

Bab Al I'rab

I'rab itu adalah berubahnya akhir-akhir kalimat karena perbedaan amil-amil yang masuk pada kalimah tersebut, baik secara lafadz atau taqdir (perkiraan). Bagian i'rab itu ada empat, yaitu rafa', nashab, khofadh atau jar, dan jazm.

Setiap isim itu bisa rafa', nashab, khafad dan tidak bisa jazm

Setiap fi'il itu bisa rafa', nashab, jazm, dan tidak bisa khofadh.

Bab Mengenal tanda-tanda I'rab

1. Bagi rafa' itu ada empat tanda, yaitu dhammah, Waw, Alif dan Nun

Adapun Dhummah, maka ia menjadi tanda bagi rafa' pada empat tempat :

1. Pada Isim Mufrad
2. Jama' taktsir
3. Jama' muannas salim, dan
4. Fi'il mudhari' yang tidak bersambung dengan sesuatu pada fi'il tersebut

Adapun Waw, maka ia menjadi tanda bagi rafa' pada dua tempat :

1. Pada jama' mudzakkar salim, dan
2. Isim-isim yang lima (اِسْمَاءُ الْخَمْسَةِ) yaitu

أَبُوكَ، وَأَخُوكَ، وَحَمُوكَ، وَفُوكَ، وَذُو مَالٍ

Adapun Alif, maka ia menjadi tanda bagi rafa' pada isim-isim tatsniyyah yang tertentu

Adapun Nun, maka ia menjadi tanda bagi rafa' pada fi'il mudhari yang bersambung dengan dhamir tatsniyyah, dhamir jama', dan dhamir muannats mukhatabah.

2. Bagi Nashab itu ada lima tanda, yaitu Fathah, alif, kasrah, ya, dan hadzfunnuun (membuang nun).

TERJEMAH MATAN AL JURUMIYAH

Adapun Fathah maka ia menjadi tanda bagi nashab pada tiga tempat :

1. Pada Isim Mufrad
2. Jama' taksir, dan
3. Fi'il Mudhari apabila masuk atasnya amil yang menashobkan dan tidak bersambung di akhirnya dengan sesuatupun

Adapun Alif, maka ia menjadi tanda bagi nashab pada isim-isim yang lima contohnya :

رَأَيْتُ أَبَاكَ وَأَخَاكَ (aku melihat bapakmu dan saudaramu) dan apa-apa yang menyerupai contoh ini.

Adapun Kasrah, maka ia menjadi tanda bagi nashab pada jama' muannats salim

Adapun Ya, maka ia menjadi tanda bagi nashab pada tatsniyah dan jama'

Adapun Hadzfunnuun, maka ia menjadi tanda bagi nashab pada fi'il-fi'il yang lima yang ketika rafa'nya dengan tetap nun.

3. Bagi Khafadh atau jar itu ada 3 tanda, yaitu kasrah, ya, dan fathah.

Adapun Kasrah, maka ia menjadi tanda bagi khafadh pada tiga tempat:

1. Isim Mufrad yang menerima tanwin
2. Jama' Taksir yang menerima tanwin, dan
3. Jama' Muannats salim

Adapun Ya, maka ia menjadi tanda bagi khafadh pada tiga tempat:

TERJEMAH MATAN AL JURUMIYAH

1. Pada isim-isim yang lima (أسماء الخمسة)
2. Isim Tatsniyah, dan
3. Jama'

Adapun Fathah, maka ia menjadi tanda bagi khafadh pada isim-isim yang tidak menerima tanwin (غير منصرف).

4. **Bagi jazm** itu ada 2 tanda, yaitu sukun dan al hadzfu (membuang).

Adapun Sukun, maka ia menjadi tanda bagi jazm pada fi'il yang shahih akhirnya

Adapun Al Hadzfu, maka ia menjadi tanda bagi jazm pada fi'il mudhari yang mu'tal akhirnya dan pada fi'il-fi'il yang ketika rafa'nya dengan tetapnya nun.

Fashl (Pasal)

Yang di i'rab itu ada dua bagian : ada yang di i'rab dengan harokat dan ada yang di i'rab dengan huruf.

Maka yang di i'rab dengan harokat itu ada empat macam :

1. Isim Mufrad
2. Jama' Taktsir
3. Jama' Muannats salim, dan
4. Fi'il Mudhari' yang pada akhir fi'il mudhari' tersebut tidak bersambung dengan sesuatu

Dan semuanya itu (yang di i'rab dengan harokat) di rafa'kan dengan dhumma, dinashabkan dengan fathah, dan dijazmkan dengan sukun. Dan dari keterangan di atas dikecualikan tiga hal, jama' muannats salim dinashabkan dengan kasrah, isim yang tidak menerima tanwin dijazmkan (dikhafadahkan) dengan fathah dan fi'il mudhari' yang mu'tal akhirnya dijazmkan dengan membuang akhirnya.

Yang di i'rab dengan huruf itu ada empat macam :

1. Isim Tatsniyah
2. Jama' Mudzakkar salim
3. Isim-isim yang lima, dan
4. Fi'il-fiil yang lima (افعال الخمسة), yaitu يفعلاون وتفعلان

ويفعلون وتفعلين

Adapun isim tatsniyah, maka ia dirafa'kan dengan alif, dinashabkan dengan ya dan dijazmkan dengan ya.

TERJEMAH MATAN AL JURUMIYAH

Adapun jama' mudzakkar salim, maka ia dirafa'kan dengan waw, dinashabkan dengan ya dan dijarkan dengan ya.

Adapun Isim-isim yang lima, maka di rafa'kan dengan waw, dinashabkan dengan alif, dan dijarkan dengan ya.

Adapun fi'il-fi'il yang lima, maka dirafa'kan dengan huruf nun, dan dinashabkan dan dijazamkan dengan membuang huruf nun.

Bab tentang Fi'il-fi'il

Fi'il itu ada tiga :

1. Fiil Madhi
2. Fiil Mudhari'
3. Fiil Amr

Contohnya : **ضَرَبَ** (madhi), **وَيَضْرِبُ** (mudhari'), **وَاضْرِبْ** (amr')

Maka Fiil Madhi itu difathahkan selamanya dan fiil amar dijazamkan selamanya. Dan fiil mudhari' itu adalah fiil yang di awalnya terdapat salah satu dari huruf tambahan yang empat yang terkumpul dalam perkataan anaytu (alif, nun, ya, dan ta). Fiil mudhari' itu dirafa'kan selamanya kecuali adaa amil nashab atau jazm yang masuk padanya.

Maka **amil nashab (huruf yang menashabkan)** itu ada sepuluh, yaitu:

أَنْ، وَلَنْ، وَإِذَنْ، وَكَيْ، وَلَأَمْ كَيْ، وَلَأَمْ الْجُودِ، وَحَتَّى، وَالْجَوَابُ بِالْفَاءِ،
وَالْوَاوِ، وَأَوْ.

Dan **amil jazm** itu ada delapan belas, yaitu :

لَمْ، وَلَمَّا، وَأَلَمْ، وَأَلَمَّا، وَلَأَمْ أَلَمْرِ وَالِدُّعَاءِ، وَ "لَا" فِي الْتَهْيِ وَالِدُّعَاءِ، وَإِنْ
وَمَا وَمَنْ وَمَهُمَا، وَإِذْمَا، وَأَيَّ وَمَتَّى، وَأَيْنَ وَأَيَّانَ، وَأَتَّى، وَحَيْثَمَا، وَكَيْفَمَا،
وَإِذَا فِي الشَّعْرِ خَاصَةً (dan idzan pada syair tertentu)

Bab Tentang Isim-isim yang Dirafa'kan

Isim-isim yang dirafa'kan itu ada tujuh :

1. Isim Faa'il
2. Isim Maf'ul yang tidak disebut failnya (naaibul fa'il)
3. Muftada
4. Khobarnya Muftada
5. Isim Kaana dan saudara-saudaranya
6. Khobarnya inna dan saudara-saudaranya
7. Dan yang mengikuti sesuatu yang dirafa'kan, yaitu ada empat : Na'at, 'Athaf, Taukid, dan Badal

Bab Faa'il

Faa'il adalah isim yang dirafa'kan yang sebelum faa'il itu disebutkan fi'ilnya. Dan faa'il itu ada dua bagian, yaitu faa'il isim dzhahir dan faa'il isim dhamir.

Maka faa'il isim dzhahir itu seperti contoh:

قَامَ زَيْدٌ، وَيَقُومُ زَيْدٌ، وَقَامَ الزَّيْدَانِ، وَيَقُومُ الزَّيْدَانِ، وَقَامَ الزَّيْدُونَ، وَيَقُومُ
الزَّيْدُونَ، وَقَامَ الرَّجَالُ، وَيَقُومُ الرَّجَالُ، وَقَامَتِ هِنْدٌ، وَقَامَتِ الْهِنْدُ، وَقَامَتِ
الْهِنْدَانِ، وَتَقُومُ الْهِنْدَانِ، وَقَامَتِ الْهِنْدَاتُ، وَتَقُومُ الْهِنْدَاتُ، وَقَامَتِ الْهِنْدُودُ،
وَتَقُومُ الْهِنْدُودُ، وَقَامَ أَخُوكَ، وَيَقُومُ أَخُوكَ، وَقَامَ غُلَامِي، وَيَقُومُ غُلَامِي،

Dan Faa'il isim dhamir itu ada 12, yaitu :

ضَرَبْتُ، وَضَرَبْنَا، وَضَرَبْتَ، وَضَرَبْتُمْ، وَضَرَبْتُمَا، وَضَرَبْتُمْ، وَضَرَبْتُنَّ،
وَضَرَبَ، وَضَرَبْتَ، وَضَرَبَا، وَضَرَبُوا، وَضَرَبْنَ

Bab Maf'ul yang tidak disebut Faa'ilnya (Naaibul faa'il)

Naaibul faa'il adalah isim yang dirafa'kan yang tidak disebut bersamanya faa'ilnya. jika fi'ilnya itu fi'il madhi maka didhammahkan huruf awalnya dan dikasrahkan huruf yang sebelum akhirnya dan jika fi'ilnya itu fi'il mudhari' maka didhammahkan huruf awalnya dan difathahkan huruf yang sebelum akhirnya. Naa'ibul faa'il itu ada dua, yaitu Naaibul faa'il isim dzhahir dan naaibul faa'il isim dhamir.

Maka naaibul faa'il isim dzhahir itu contohnya :

ضَرَبَ زَيْدٌ " وَيُضَرِّبُ زَيْدٌ " وَأَكْرَمَ عَمْرٌو " وَيُكْرِمُ عَمْرٌو

dan naaibul faa'il isim dhamir contohnya:

ضَرَبْتُ ، وَضَرَبْنَا ، وَضَرَبْتَ ، وَضَرَبْتُمْ ، وَضَرَبْتُنَّ ،

وَضَرَبَ ، وَضَرَبْتَ ، وَضَرَبَا ، وَضَرَبُوا ، وَضَرَبْنَ

Bab Muftada dan khabar

Muftada adalah isim yang dirafa'kan yang terbebas dari amil-amil lafadzh

Khabar adalah isim yang dirafa'kan yang disandarkan kepada muftada'. Contohnya :

" زَيْدٌ قَائِمٌ " " وَالزَّيْدَانِ قَائِمَانِ " " وَالزَّيْدُونَ قَائِمُونَ "

Muftada itu ada dua bagian, yaitu muftada isim dzahir dan muftada isim dhamir

Maka Muftada isim dzahir itu adalah sebagaimana yang telah dijelaskan sebelumnya (seperti contoh di atas)

Muftada **isim** dhamir itu ada dua belas :

أنا ونحن وأنت وأنتِ و أنتما وأنتن وهو وهى وهما وهم وهن

Dan apa-apa yang menyerupai contoh ini, contohnya: (أنا قائم)

(و نحن قائمون)

Khabar itu ada dua bagian, yaitu khabar muftad dan khabar ghairu (bukan) muftad.

Khabar muftad contohnya: زَيْدٌ قَائِمٌ

Khabar ghair muftad itu ada empat :

1. Jar dan majrur
2. Dzharaf
3. Fi'il beserta faa'ilnya
4. Muftada beserta khabarnya.

TERJEMAH MATAN AL JURUMIYAH

Contohnya:

زيد في الدار

وزيد عندك

وزيد قام ابوه

وزيد جاريته ذاهبة

Bab Amil-amil yang masuk kepada muftada dan khabar

Amil-amil yang masuk kepada muftada dan khabar itu ada tiga macam, yaitu kaana dan saudara-saudaranya, inna dan saudara-saudaranya dan dzhanna (dzhanantu) dan saudara-saudaranya.

Adapun Kaana dan saudara-saudaranya maka sesungguhnya mereka merafa'kan isim (muftada) dan menashabkan khabar. Maka kaana dan saudara-saudaranya itu adalah :

كَانَ، وَأَمْسَى، وَأَصْبَحَ، وَأَضْحَى، وَظَلَّ، وَبَاتَ، وَصَارَ، وَلَيْسَ، وَمَا زَالَ،

وَمَا انْفَلَكْ، وَمَا فَتَى، وَمَا بَرَحَ، وَمَا دَامَ

dan apa-apa yang bisa ditashrif dari semuanya, seperti :

كَانَ ، وَ يَكُونُ ، وَكُنْ ، وَأَصْبَحَ ، وَيُصْبِحُ ، وَأَصْبَحَ

Contohnya:

"كَانَ زَيْدٌ قَائِمًا،

وَلَيْسَ عَمْرٌو شَاخِصًا"

dan sesuatu yang menyerupai contoh tersebut.

Adapun Inna dan saudara-saudaranya maka sesungguhnya mereka itu menashabkan muftada dan merafa'kan khabar. Inna dan saudara-saudaranya adalah :

TERJEMAH MATAN AL JURUMIYAH

إِنَّ ، وَأَنَّ ، وَلَكِنَّ ، وَكَأَنَّ ، وَلَيْتَ ، وَلَعَلَّ ،

Contohnya:

إِنَّ زَيْدًا قَائِمٌ ،
وَلَيْتَ عَمْرًا شَاخِصٌ

Makna inna dan anna adalah untuk taukid (penekanan), laakinna untuk istidraak (mempertentangkan), kaanna untuk tasybih (penyerupaan), laita untuk tamanniy (pengandaian), la'alla untuk tarajiy (pengharapan kebaikan) dan tawaququ' (ketakutan dari nasib buruk).

Adapun Dzhanantu (dzhanna) dan saudara-saudaranya maka sesungguhnya mereka itu menashabkan muftada dan khabar karena keduanya itu (muftada dan khabar) adalah maf'ul bagi dzhanna dan saudara-saudaranya. Dzhanantu dan saudara-saudaranya itu:

ظَنَنْتُ ، وَحَسِبْتُ ، وَخِلْتُ ، وَزَعَمْتُ ، وَرَأَيْتُ ، وَعَلِمْتُ ، وَوَجَدْتُ
، وَاتَّخَذْتُ ، وَجَعَلْتُ ، وَسَمِعْتُ ،

contohnya:

ظَنَنْتُ زَيْدًا قَائِمًا ،
وَرَأَيْتُ عَمْرًا شَاخِصًا

Bab Na'at (sifat)

Na'at itu mengikuti yang disifati pada keadaan rafa'nya, nashabnya, khafadhnya, ma'rifatnya, dan nakirahnya. Contohnya :

قَامَ زَيْدٌ الْعَاقِلُ ، وَرَأَيْتُ زَيْدًا الْعَاقِلَ ، وَمَرَرْتُ بِزَيْدٍ الْعَاقِلِ .

Ma'rifat (kata khusus) itu ada lima:

1. Isim Dhamir (kata ganti), contohnya: أَنَا وَأَنْتَ
2. Isim Alam (nama), contohnya : زَيْدٌ وَمَكَّةُ
3. Isim Mubham (kata tunjuk), contohnya: هَذَا، وَهَذِهِ، وَهَؤُلَاءِ
4. Isim yang terdapat alif lam (al), contohnya : الرَّجُلُ وَالْغُلَامُ
5. Apa-apa yang diidhafahkan kepada salah satu dari ini yang empat.

Nakirah (kata umum) adalah setiap isim yang tersebar (beraneka ragam) pada jenisnya ,tidak tertentu pada sesuatupun. Dan untuk memudahkannya, nakirah itu adalah setiap yang dapat menerima alif lam, contohnya : الرَّجُلُ وَالْغُلَامُ

Bab ‘Athaf

Huruf ‘athaf ada sepuluh, yaitu :

الْوَاوُ، وَالْفَاءُ، وَثُمَّ، وَأَوُ، وَأَمْ، وَإِمَّا، وَبَلْ، وَلَا، وَلَكِنْ، وَحَتَّى فِي بَعْضِ

الْمَوَاضِعِ

Waw, fa, tsumma, aw, am, imma, bal, la, laakin, dan hatta pada sebagian tempat.

Jika kamu athafkan dalam keadaan rafa' maka rafa'kan, jika dalam keadan nashab maka nashabkan, jika dalam keadaan khafadh maka khafadhkan, jika dalam keadaan jazm maka jazmkan. Contohnya:

قَامَ زَيْدٌ وَعَمَرُو، وَرَأَيْتُ زَيْدًا وَعَمَرًا، وَمَرَرْتُ بِزَيْدٍ وَعَمْرٍو، وَزَيْدٌ لَمْ

يَقُمْ وَلَمْ يَقْعُدْ

Bab Taukid (menekankan atau menguatkan)

Taukid itu mengikuti yang diperkuat dalam keadaan rafa'nya, nashabnya, khafadhnya, dan ma'rifatnya. Taukid itu telah tertentu lafadzh-lafazhnya, yaitu :

النَّفْسُ ، وَالْعَيْنُ ، وَكُلُّ ، وَأَجْمَعُ

Dan yang mengikuti ajma'u, yaitu

أَكْتَعُ ، وَأَبْتَعُ ، وَأَبْصَعُ

Contohnya:

قَامَ زَيْدٌ نَفْسُهُ ، وَرَأَيْتُ الْقَوْمَ كُلَّهُمْ ، وَمَرَرْتُ بِالْقَوْمِ أَجْمَعِينَ .

Bab Badal

Apabila dibadalkan isim dengan isim atau fi'il dengan fi'il maka badalnya itu mengikuti pada seluruh i'rabnya. Badal itu ada empat:

1. بَدَلُ الشَّيْءِ مِنْ الشَّيْءِ
2. بَدَلُ الْبَعْضِ مِنَ الْكُلِّ
3. بَدَلُ الْإِشْتِمَالِ
4. بَدَلُ الْغَلْطِ

Contohnya :

قَامَ زَيْدٌ أَخُوكَ ،
وَأَكَلْتُ الرِّغِيفَ ثُلْثَهُ ،
وَنَفَعَنِي زَيْدٌ عِلْمُهُ ،
وَرَأَيْتُ زَيْدًا الْفَرَسَ

Kamu ingin berkata al farasa (kuda) akan tetapi kamu ternyata salah, maka kamu ganti dengan zaidan menjadi:

رَأَيْتُ زَيْدًا الْفَرَسَ

Bab Isim-isim Yang dinashabkan

Isim-isim yang dinashabkan itu ada lima belas :

1. Maʿul bih
2. Mashdar
3. Dzharaf zaman
4. Dzharaf makan
5. Hal
6. Tamyiz
7. Mustatsna
8. Isim Laa
9. Munada
10. Maʿul min ajlih
11. Maʿul ma'ah
12. Khabarnya kaana
13. Isimnya inna
14. Khabarnya saudaranya kaana dan isimnya saudaranya inna
15. Yang mengikut lafadzh dinashabkan, yaitu ada empat :
na'at, 'athaf, taukid, dan badal

Bab Maf'ul bih

Maf'ul bih adalah isim yang dinashabkan yang dikenakan padanya suatu perbuatan. Contohnya:

ضَرَبْتُ زَيْدًا، وَرَكِبْتُ الْفَرَسَ

Maf'ul bih itu ada dua bagian, yaitu maf'ul bih dzhahir dan maf'ul bih dhamir. Maf'ul bih dzhahir telah dijelaskan sebelumnya (pada bab-bab yang menjelaskan tentang dzhahir). Sedangkan maf'ul bih dhamir itu terbagi menjadi dua:

1 .Muttashil (bersambung)

Maf'ul bih dhamir muttashil ada dua belas, yaitu:

ضَرَبْنِي ، وَضَرَبْنَا ، وَضَرَبَكَ ، وَضَرَبْنَا ، وَضَرَبَكُمَا ، وَضَرَبَكُم ، وَضَرَبَكُنَّ ،
وَضَرَبَهُ ، وَضَرَبَهَا ، وَضَرَبَهُمَا ، وَضَرَبَهُمْ ، وَضَرَبَهُنَّ

2 .Munfashil (terpisah)

Maf'ul bih dhamir munfashil ada dua belas, yaitu:

إِيَّايَ ، وَإِيَّانَا ، وَإِيَّاكَ ، وَإِيَّاكِ ، وَإِيَّاكُمَا ، وَإِيَّاكُمْ ، وَإِيَّاكُنَّ ، وَإِيَّاهُ ،
وَإِيَّاهَا ، وَإِيَّاهُمَا ، وَإِيَّاهُمْ ، وَإِيَّاهُنَّ .

Bab Mashdar

Mashdar adalah isim yang dinashabkan yang datang menempati pada tempat ketiga dalam tashrifan fi'il. Contohnya:

ضَرَبَ ، يَضْرِبُ ، ضَرْبًا

Mashdar terbagi dua :

- 1 .Lafdzy
- 2 .Ma'nawy

Jika lafadzh mashdarnya bersesuaian dengan lafadzh fi'ilnya maka itu termasuk mashdar lafdzhy contohnya :

قَتَلْتُهُ قَتْلًا

Dan jika mashdarnya bersesuaian dengan makna fi'ilnya bukan lafadzhnya, maka itu adalah mashdar ma'nawy. Contohnya :

جَلَسْتُ قُعُودًا ، وقمت وقُوفًا

Bab Dzharaf Zaman (keterangan waktu) dan Dzharaf Makan (keterangan tempat)

Dzharaf zaman itu adalah isim zaman yang dinashabkan dengan taqdir (memperkirakan) maknanya fii (pada). Contoh dzharaf zaman:

الْيَوْمَ ، وَاللَّيْلَةَ ، وَغَدَوَةً ، وَبُكْرَةً ، وَسَحْرًا ، وَغَدًا ، وَعَتَمَةً ، وَصَبَاحًا ،
وَمَسَاءً ، وَأَبَدًا ، وَأَمَدًا ، وَحِينًا

Dzharaf makan adalah isim makan yang dinashabkan dengan taqdir maknanya fi (pada). Contohnya:

أَمَامَ ، وَخَلْفَ ، وَقُدَّامَ ، وَوَرَاءَ ، وَفَوْقَ ، وَتَحْتَ ، وَعِنْدَ ، وَمَعَ ، وَإِزَاءَ ،
وَحِذَاءَ ، وَتِلْقَاءَ ، وَثَمَّ ، وَهُنَا

Bab Haal

Haal adalah isim yang dinashabkan yang menjelaskan tata cara yang sebelumnya samar. Contohnya:

جَاءَ زَيْدٌ رَاكِبًا

"وَرَكِبْتُ الْفَرَسَ مُسْرَجًا"

"وَلَقِيتُ عَبْدَ اللَّهِ رَاكِبًا"

Haal itu pasti nakirah dan haal itu hanya terjadi setelah kalamnya sempurna dan shahibul haal itu pasti ma'rifat .

Bab Tamyiz

Tamyiz itu adalah isim yang dinashabkan yang menjelaskan dzat yang sebelumnya samar. Contohnya :

"تَصَبَّبَ زَيْدٌ عَرَقًا" "وَتَفَقَّأَ بَكْرٌ شَحْمًا" "وَطَابَ مُحَمَّدٌ نَفْسًا"

"وَاشْتَرَيْتُ عِشْرِينَ غُلَامًا" "وَمَلَكَتُ تِسْعِينَ نَعْجَةً"

"وَزَيْدٌ أَكْرَمُ مِنْكَ أَبًا" "وَأَجْمَلُ مِنْكَ وَجْهًا"

Tamyiz itu pasti nakirah dan tamyiz hanya terjadi setelah kalamnya sempurna.

Bab Istitsna

Huruf istitsna itu ada delapan, yiatu :

إِلَّا ، وَغَيْرُ ، وَسَوَى ، وَسَوَاءٌ ، وَخَلَا ، وَعَدَا ، وَحَاشَا

Maka mustatsna (kalimat yang di istitsnakan) dengan huruf illaa dinashabkan jika kalamnya taam mujab contohnya:

قَامَ الْقَوْمُ إِلَّا زَيْدًا " وَخَرَجَ النَّاسُ إِلَّا عَمْرًا

Jika kalamnya manfiy taam, maka boleh menjadikannya sebagai badal atau menashabkannya karena istitsna, contohnya:

مَا قَامَ الْقَوْمُ إِلَّا زَيْدٌ وَإِلَّا زَيْدًا

Jika kalamnya naaqish (kurang), maka i'rabnya sesuai dengan amil-amilnya. Contohnya:

"مَا قَامَ إِلَّا زَيْدٌ" "وَمَا ضَرَبْتُ إِلَّا زَيْدًا" "وَمَا مَرَرْتُ إِلَّا بِزَيْدٍ

Dan Mustatsna dengan khalaa, 'adaa, dan haasyaa maka boleh kita menashabkannya atau menjarkannya. Contohnya :

"قَامَ الْقَوْمُ خَلَا زَيْدًا وَزَيْدٍ" "وَعَدَا عَمْرًا وَعَمْرُو" "وَحَاشَا بَكْرًا
وَبَكْرٍ".

Bab Laa

Ketahuilah! Bahwa apabila laa bertemu langsung dengan isim nakirah maka laa menashabkan isim nakirah dengan tanpa tanwin dan tidak mengulang-ulang laa. Contohnya :

لَا رَجُلٌ فِي الدَّارِ

Jika laa tidak bertemu langsung dengan nakirah maka wajib mengulang-ulang laa.

Contohnya : لَا فِي الدَّارِ رَجُلٌ وَلَا امْرَأَةٌ

Jika mengulang-ulang laa (berarti bertemu langsung dengan nakirah), maka boleh mengamalkannya (menjadikan laa sebagai amil yang menashabkan) atau menyia-nyiakannya. Maka jika kamu suka, kamu katakan :

لَا رَجُلٌ فِي الدَّارِ وَلَا امْرَأَةٌ

Dan jika kamu suka, kamu katakan:

لَا رَجُلٌ فِي الدَّارِ وَلَا امْرَأَةٌ."

Bab Munada (yang dipanggil)

Munada itu ada lima, yaitu :

1. المفرد الْعَلَمُ nama-nama
2. وَالتَّكْرَةُ الْمَقْصُودَةُ nakirah yang termaksud
3. وَالتَّكْرَةُ غَيْرُ الْمَقْصُودَةِ nakirah yang tidak termaksud
4. وَالْمُضَافُ yang diidhafahkan
5. وَالشَّيْبَةُ بِالْمُضَافِ yang menyerupai mudhaf

Adapun mufrad ‘alam dan nakirah maqsudah maka ia dimabnikan atas dhammah dengan tanpa tanwin contohnya:

يَا زَيْدُ وَيَا رَجُلُ

Dan tiga munada sisanya itu tidak lain harus dinashabkan.

Bab Maf'ul min Ajlih

Maf'ul min ajlih adalah isim yang dinashabkan yang disebut untuk menjelaskan sebab-sebab terjadinya suatu perbuatan. Contohnya :

قَامَ زَيْدٌ إِجْلَالًا لِعَمْرٍو
وَقَصَدْتُكَ ابْتِغَاءَ مَعْرُوفِكَ.

Bab Maf'ul Ma'ah

Maf'ul ma'ah adalah isim yang dinashabkan yang disebut untuk menjelaskan sesuatu yang bersamanya dilakukan suatu perbuatan. Contohnya :

جَاءَ الْأَمِيرُ وَالْجَيْشَ وَاسْتَوَى الْمَاءُ وَالْخَشْبَةَ

Adapun khabar kaana dan saudara-saudaranya dan ismu inna dan saudara-saudaranya maka sungguh telah diberikan penjelasannya pada bab isim-isim yang dirafa'akan begitu juga dengan yang mengikut dinashabkan (na'at, 'athaf, taukid, badal) telah dijelaskan disana.

Bab Isim-isim yang Dikhafadhkan (dijarkan)

Isim-isim yang dikhafadhkan itu ada tiga bagian :

1. Dikhafadhkan dengan huruf khafadh
2. Dikhafadhkan dengan idhafah
3. Dikhafadhkan karena mengikuti yang sebelumnya

Adapun yang diijarkan dengan huruf yaitu apa-apa yang diijarkan dengan huruf dan dengan huruf sumpah yaitu:

مِنْ ، وَإِلَى ، وَعَنْ ، وَعَلَى ، وَفِي ، وَرُبَّ ، وَالْبَاءِ ، وَالْكَافِ ، وَاللَّامِ ،
، الْوَاوُ ، وَالْبَاءِ ، وَالْتَّاءُ ، مُذْ ، وَمُنْذُ

Adapun yang diijarkan dengan idhafah maka contohnya:

غُلَامٌ زَيْدٍ

Dan yang diijarkan dengan idhafah itu ada dua, pertama yang ditaqdirkan dengan lam dan kedua yang ditaqdirkan dengan min.

Maka yang ditaqdirkan dengan lam contohnya:

غُلَامٌ زَيْدٍ

Dan yang ditaqdirkan dengan min contohnya:

ثَوْبٌ خَزٍّ وَبَابٌ سَاجٍ وَخَاتَمٌ حَدِيدٍ

-Allah Maha Mengetahui kebenaran-



<http://ehwandi.blogspot.com>
iwan_pkl@yahoo.com